VISCANS 5th EDITION

VILLAGE IDIOT SCANSLATIONS

PRESENTS:

Ore ga Heroine o Tasukesugite Sekai ga Little Mokushiroku!?

CHAPTER: 24

Author: Namekojirushi

Artist: HASEGAWA Kouji

BAKA!

5

VISCANS VILLAGE IDIOT SCANSLATIONS

VI STAFF

ISBN 985-7-08-860143-9 C9981 FOR-FREE

9857088601439

2008067397713

TRANSLATOR: SECKNV
EDITORS: AL245, MZTLPLX, DARKHELLSING
PROOFREADER: SAMISHII
QUALITY CHECKER: CLOUDOH

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS OR "VISCANS" HAS BEEN AROUND SINCE 2008, WE'RE HERE TO TRANSLATE THE MANGA WE THINK ARE INTERESTING AND THAT WE WANT TO SHARE WITH THE COMMUNITY. WE'RE A FUN GROUP OF PEOPLE WITH A WIDE VARIETY OF BACKGROUNDS WHO ALL LOVE MANGA, AND AND WE'RE PRETTY FUN TO TALK TO, SO DROP BY OUR IRC!

VISCANS IS RECRUITING!

WE'RE IN NEED OF ALL POSITIONS TO HELP US GET OUR OLD AND NEW PROJECTS OFF THE GROUND, AND OF COURSE SPEED UP ALL RELEASES. SO, IF YOU ENJOY SHOUNEN OR SEINEN (AND ONE ODDLY SHOUJOU-ISH PROJECT), AND HAVE SKILLS IN *TRANSLATING*, PHOTOSHOP (*CLEANING* OR *TYPESETTING*), OR THE *ENGLISH LANGUAGE*, APPLY ON THE SITE NOW!

WEBSITE:
HTTP://VI-SCANS.COM/

IRC ADDRESS:
#VISCANS@IRC.RIZON.NET

READ AT:
HTTP://WWW.BATOTO.NET/GROUP/L_V/VILLAGE-IDIOT-RSS

YO, REKKA NAMIDARE.

THIS IS...

YES, THIS IS THE...

"SEALED SPACE".

第24話 Sealed Space

WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?

HEY...

WELL... A LOT OF THINGS.

WELL, THAT'S BECAUSE YOU DEFEATED MESSIAH CANDYSTRAPS, THE ONE FAMOUS FOR BEING THE STRONGEST.

WHY DID YOU DECIDE TO ENTRUST ME WITH SOMETHING LIKE THE MONSTER'S EXTERMI-NATION?

ANYWAY, HE WAS WELL KNOWN FOR KILLING EVIL SPIRITS.

HOW DO YOU...?

I THINK THE YOUNG LADY OF CREATION HAS NOTHING TO WORRY ABOUT.

SO...

JUST THE FACT THAT HE LOST WAS ENOUGH TO CAUSE AN UPROAR.

THAT'S EXACTLY IT.

I KNOW PERFECTLY WELL WHAT KIND OF A MONSTER MESSIAH IS.

BECAUSE HE'S NOT A MAN WHO'LL BE HAPPY IF WORD OF HIS EMBARRASSMENT SPREADS AROUND.

I NEVER THOUGHT THAT A FELLOW WITH THAT LEVEL OF MAGICAL POWER WOULD REALLY STRUGGLE.

HE ISN'T AN OPPONENT THAT WOULD BE DEFEATED BY A NORMAL HIGH SCHOOL STUDENT ONLY BY LUCK.

MESSIAH CANDYSTRAPS IS A GREAT WIZARD EVEN I DON'T WANT TO TURN INTO AN ENEMY.

FOR A BLUFF WITH BORROWED POWER SORT OF THING...

I KINDA USED STUFF LIKE EQUIPMENT FROM IRIS' PLANET AND HARISSA'S HERO SWORD...

ACTUALLY...

WELL, SOMETHING ALONG THOSE LINES.

.....

SO YOU'RE SAYING THAT YOU FAKED YOUR MAGIC AGAINST A METEORITE WEAPON FIRED BY ALIENS?

STILL, QUITE THE UNBELIE-VABLE STORY...

JUST A HUMAN HUH...

I DON'T THINK AN ORDINARY PERSON HAS ANY RELATION WITH SPACE ALIENS OR PEOPLE FROM OTHER WORLDS.

LOOK, I'M JUST AN ORDINARY PERSON WITH NO SPECIAL POWERS.

SHOULD WE TRY AND SEE?

ハナセ～

WHAT THE HELL'S WITH THOSE EYES?!

JUST BECAUSE I WAS SUCH A LET-DOWN, YOU...

ガガガガ

WHOA...

ヒィ！

ズズズ

REKKA-SAN!

TETRA...

ARE YOU SURE YOU'RE FINE WITHOUT RESTING?

YES... BECAUSE THE RITUAL WAS DELAYED WHILE WE WERE NOT HERE...

LEAVING THAT ASIDE...

SEEMS LIKE HE'S STRUGGLING IN VAIN, WE HAVE NOTHING TO WORRY ABOUT YET.

APART FROM THAT, WHAT WERE YOU TALKING ABOUT?

ドドドドド

WHAT DID YOU MEAN "RITUAL"?

EH? EHH...

IT'S A RITUAL TO MULTIPLY NECESSITIES FOR THIS VILLAGE.

ゴクッ

We put food and clothes in the sarcophagus.

Then by praying to the goddess statue, those items double in quantity.

BY PRAYING TO THE GODS, WE CAN MULTIPLY THE THINGS WE HAVE.

BECAUSE WE CAN'T PRODUCE FOOD HERE.

...SO THAT'S WHAT THIS WAS ALL ABOUT.

The more people pray, the faster the quantity of items increases.

As long as we don't stop praying, the quantity keeps increasing.

What was that about...

WOULD YOU LIKE TO SEE IT?

BUT WHY IS IT A SARCO-PHAGUS?

DOESN'T REALLY SET A GOOD MOOD, DOES IT?

I SEE, THAT'S THE RITUAL.

STILL, THERE IS ONLY ONE SARCOPHAGUS SO WE MADE RULES TO USE IT EFFICIENTLY...

Let's done Rekka with it.

AS EXPECTED, I GET A BIT OF UNPLEASANT FEELING HERE.

But...

HOWEVER, IT'S THANKS TO THE GODDESS' STATUE THAT WE WERE ABLE TO SURVIVE THIS LONG.

AND YET...

IT'S NOT EVIL TO HAVE A LITTLE EXTRA IS IT?

ALL WE HAVE TO DO TO GET FOOD, WATER, AND CLOTHES IS PRAY.

BECAUSE OF THAT, BOTH OUR PURPOSE IN LIFE AND THE MEANING OF OUR EFFORT HAS BEEN STOLEN FROM US.

I DON'T REALLY KNOW, BUT SOMETIMES I THINK THIS IS JUST LIKE WHAT IT FEELS TO BE WHAT YOU CALL LIVESTOCK.

A BIT TOO MASOCHISTIC, MAYBE.

THAT'S PRETTY BITTER.

WE DON'T HAVE TO THINK FOR OURSELVES OR STRUGGLE TO EARN ANYTHING.

TO RELY ON THE FODDER GIVEN TO US IN THE NAME OF A MIRACLE IS NOTHING MORE THAN INDOLENCE.

TALKING ABOUT A MISSION SOUNDS NICE, BUT...

CAN WE REALLY COMPLETE THAT MISSION IF WE'RE ONLY DEPENDING ON THE GODDESS' BENEVO-LENCE!?

DON'T YOU THINK MAYBE THAT'S THE REASON THE SEAL LOOSENED?

BESIDES YOU, DOESN'T ANYONE ELSE THINK LIKE THIS?

NOT EXACTLY BUT...

I'M SORRY

...

TETRA, YOUR "STORY" KINDA...

THE TREMOR JUST NOW WORRIED ME ALMOST TO THE POINT OF NOT COMING HERE.

I SEE.

Ah

NO...

"STORY"?

I'LL HELP.

EH?

YOU KINDA REMIND ME OF TSUMIKI.

I MAY NOT HAVE GREAT POWER BUT...

AFTER IT'S SETTLED,

WE CAN ASK OURSELVES WHETHER WHAT WE DO WILL BENEFIT THE VILLAGE OR NOT.

THAT'S THE PRIORITY BUT...

EH-EHHH... BUT THE MONSTER EXTERMI-NATION...

WAHHH! SATSUKI!!?

HONESTLY... I WAS WONDERING WHERE YOU WENT AND HERE YOU ARE AGAIN...

WHAT DO YOU MEAN "AGAIN"!?

THAT'S AN AWFULLY NICE STATEMENT.

LET'S THINK ABOUT IT TOGETHER.

BUT WELL...

HOI!!!

TOO HARSH!!

STARTS PROMISING STUFF, NEVER THINKING OF THE CONSEQUENCES.

BE CAREFUL!

WHEN A GIRL IS IN TROUBLE, HE COMES RIGHT OUT AND...

IT LOOKS LIKE IT'S NICE BUT IT'S BAD.

REKKA IS SERIOUS ABOUT THIS, SO BELIEVE HIM ON THAT.

THANK YOU SO MUCH, REKKA-SAN.

EVERYONE...

WHAT ARE YOU SAYING, REKKA?

NAMIDARE REKKA.

IT'S ABOUT TIME.

SORRY FOR LOSING MY COMPOSURE LIKE THAT.

YES... RIGHT.

WELL THEN, I'LL BE BACK.

THIS WAS OUR VILLAGE'S PROBLEM FROM THE START.

AND ME TOO, NATJ-RALLY.

I'LL BE GOING WITH YOU.

IF YOU DON'T TURN THAT AUTOMATIC FEATURE OFF, IT MIGHT COST YOU YOUR LIFE SOMEDAY.

DID I SAY S-SOME-THING LIKE T-THAT?

THAT THERE'S NO REASON TO SEND ONE PERSON ALONE INTO DANGEROUS PLACES.

YOU SAID YOU'D WALK ALONGSIDE ME.

AGH

THAT ASIDE, FROM HERE ON OUT...

GR RR RR RR RR

WELL, BECAUSE YOU DIDN'T TURN IT OFF, YOU ENDED UP WITH ME COMING HERE.

I THINK IT'S BETTER IF WE ACT TOGETHER.

NOW, WHEN THE DOOR OPENS, STOP FOOLING AROUND.

EH?

YOU SHOULD GET READY TO TRANSFORM NOW.

ONE CAN SAY THIS IS AN ALTERNATE EARTH CREATED BY THE GODS.

BUT IN THE END, THIS PLACE IS JUST A PALE IMITATION OF THE OTHER SIDE.

AN AWFULLY LAX PLACE, DISCONNECTED FROM BOTH THE OUTSIDE WORLD AND THE FLOW OF TIME.

THIS IS THE SEALED WORLD...

THERE IS NOTHING HERE...

IF YOU EXCLUDE THIS WORLD'S ONLY INHABITANT, THAT IS.

ONE THING THAT COULD BE CONSIDERED A FEATURE IS THAT THERE ISN'T ANY KIND OF LIFE HERE.

...THIS IS CRAZY

IS...

EVEN IF YOU SAY THAT, TO COMPARE WITH THIS NOTHINGNESS IS...

I WONDER IF THIS LOOKS FAMILIAR TO AT ALL.

IF THIS WAS THE REAL EARTH, THIS AREA WOULD COINCIDE EXACTLY WITH YOUR NEIGHBOR-HOOD.

ぶにゅ

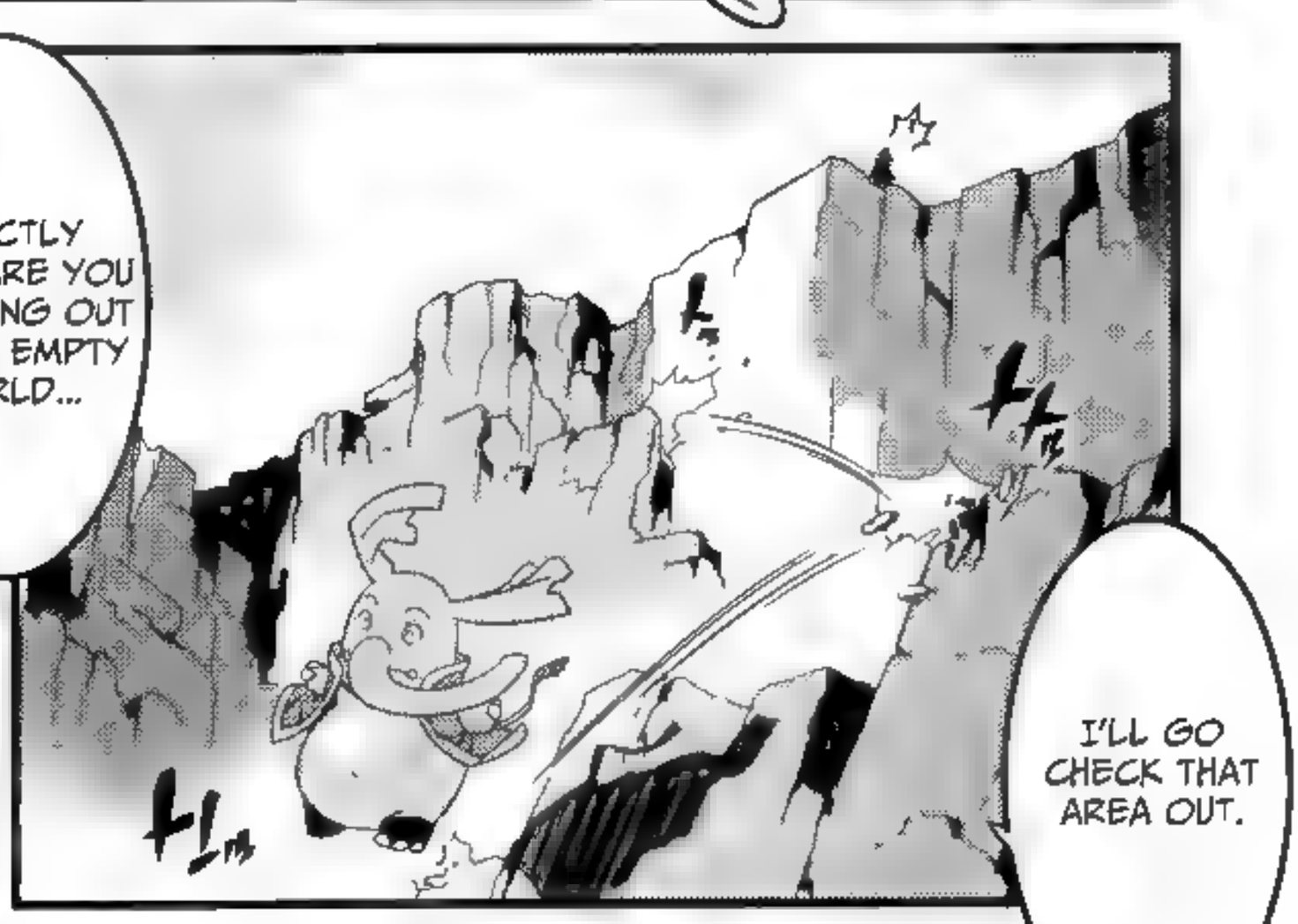
B-BUT, BUT...
HOW LONG ARE YOU GONNA KEEP LAUGHING!??

WEIRD... DID HE SEE THE DOOR OPEN AND PUT HIS GUARD UP?

THE MONSTER WILL COME OUT IMMEDIATELY, SO YOU HAVE TO BE READY... IT'S NOT HERE IS IT!??

DAMN... I'LL REMEMBER THIS...

REKKA!!
EXACTLY WHAT ARE YOU CHECKING OUT IN THIS EMPTY WORLD...


I'LL GO CHECK THAT AREA OUT.

WHAT IS IT?

ドドドド

A CLOUD... RIGHT?

ドドドド

BUT IT'S GETTING CLOSER...

THIS IS BAD!

THAT IS...

LEVIA-THAN!!

GLAD, AREN'T YOU? THAT YOU TRANSFORMED IN ADVANCE LIKE YOU WERE TOLD.

HARISSA... YOU TOO...

I'M SAVED THOUGH

RE... REKKA-SAMA

SO HARD TO PLEASE!

IT'S OK, BECAUSE THE INCANTATION WAS ALSO QUITE EMBARRASSING.

I CAN'T AVOID DOING THE TRANSFOR-MATION POSE, SO IF IT ISN'T NECESSARY IT'S NOT WORTH THE EMBARRASSMENT.

YOU THERE...

YOU WERE WITH "HIM" WEREN'T YOU...

WHA-?

HEY BAA-K..

HM?

YOU MUST BE "HIS" UNDERLINGS THEN.

THAT ASSHOLE, WHEN I NEED HIM HE'S NOWHERE AROUND!!

?

I HAVE NO CHOICE BUT TO DO IT. YOU SAID YOU WANTED TO ESCAPE.

REGARDLESS OF WHAT THEY LOOK LIKE, THESE CLOTHES CAN HANDLE A LITTLE ROUGH STUFF.

WHAT ARE YOU GOING TO DO?

SATSUKI, TAKE CARE OF THE THOSE TWO.

AAGHH!

I WOULDN'T RECOMMEND THAT VERY MUCH. CALL IT A HUNCH.

NO.

WHAT IS IT!? YOU'RE NOT BEING CLEAR AT ALL.

IT'S NOT A MATTER OF YOUR ODDS OF WINNING OR LOSING...

THAT'S...

A HEROINE, ISN'T IT?

ドキッ!!

WHA-AAT?

WHA-?

EEE EEE HHH HHH !??